

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 389

[2001/11464]

7 JANUARI 2002. — Wet tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.**Art. 2.** Artikel 91, enig lid, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst wordt aangevuld als volgt : « en die geen betrekking hebben op de wetten en de uitvoeringsbesluiten betreffende het wegverkeer of betreffende het vervoer over de weg ».**Art. 3.** Elk met artikel 2 strijdig beding in een verzekeringsovereenkomst die is aangegaan voor de inwerkingtreding van deze wet, is nietig.Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 7 januari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHENDe Minister van Economie,
Ch. PICQUE

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) *Gewone zitting 2000-2001*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Wetsvoorstel van de heer Ansoms, nr. 1017/1. — Verslag, nr. 1017/2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 1017/3.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers: Integraal verslag van 17 juli 2001.

Senaat.

Stukken van de Senaat. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 2-861/1. — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, nr. 2-861/2.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2002 — 389

[2001/11464]

7 JANVIER 2002. — Loi modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.**Art. 2.** L'article 91, alinéa unique, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre est complété comme suit : « et qui sont sans rapport avec les lois et arrêtés d'exécution relatifs à la circulation routière ou au transport par route ».**Art. 3.** Toute clause contraire à l'article 2 figurant dans un contrat d'assurance ayant pris court avant l'entrée en vigueur de la présente loi est nulle.Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHENLe Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) *Session ordinaire 2000-2001*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Proposition de loi de M. Ansoms, n° 1017/1. — Rapport, n° 1017/2. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 1017/3.*Annales parlementaires de la Chambre des représentants*. — Compte rendu intégral du 17 juillet 2001.

Sénat.

Documents du Sénat. — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 2-861/1. — Projet non évoqué par le Sénat, n° 2-861/2.

N. 2002 — 390

[C - 2002/11023]

11 JANUARI 2002. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de maximumprijzen voor het vervoer met taxi's

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wet van 23 december 1969;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 juni 1999 houdende vaststelling van de maximumprijzen voor het vervoer met taxi's, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 17 november 2000;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen, gegeven op 1 oktober 2001;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat

— de noodzakelijke verbetering van de sociale situatie van de taxibestuurders, met name door de toekenning van de anciënniteitvergoeding voorzien in het protocolakkoord dat op 19 september 2001 getekend werd door de leden van het Nationaal Paritair Comité voor het vervoer, gekoppeld is aan een tariefverhoging van 5 %;

— rekening houdende met de moeilijke financiële toestand van de taxibedrijven, deze verhoging op korte termijn moet kunnen toegepast worden;

F. 2002 — 390

[C - 2002/11023]

11 JANVIER 2002. — Arrêté ministériel fixant les prix maxima pour le transport par taxis

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, notamment l'article 2, § 1^{er}, modifiée par la loi du 23 décembre 1969;

Vu l'arrêté ministériel du 28 juin 1999 fixant les prix maxima pour le transport par taxis, modifié par l'arrêté ministériel du 17 novembre 2000;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix, donné le 1^{er} octobre 2001;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que

— l'amélioration nécessaire de la situation sociale des chauffeurs de taxi, notamment par l'attribution de la prime d'ancienneté prévue dans le protocole d'accord signé le 19 septembre 2001 par les membres de la Commission paritaire nationale du transport, est liée à une augmentation de tarif de 5 %;

— tenant compte de la situation financière précaire des entreprises de taxis, cette augmentation doit pouvoir être appliquée à court terme;

Gelet op het advies 32.583/1 van de Raad van State, gegeven op 27 november 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. kleine rijuigen : de rijuigen met maximum vier zitplaatsen, de plaats van de bestuurder inbegrepen;
2. grote rijuigen : de rijuigen met meer dan vier zitplaatsen, de plaats van de bestuurder inbegrepen;
3. nachtritten : de ritten waarbij het instappen van de klant gebeurt tussen 22 uur en 6 uur.

Art. 2. De maximumprijzen, fooi en belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, voor het vervoer van personen met taxi's, worden als volgt vastgesteld :

1^o In de lokaliteiten waar het perimeterstelsel niet moet worden toegepast :

a) Kilometerprijs :

1. kleine rijuigen : 0,89 EUR per afgelegde kilometer;
2. grote rijuigen : 0,99 EUR per afgelegde kilometer;

b) Wachtgeld : 21,86 EUR per uur;

c) Opnemingsbedrag : 2,35 EUR;

d) Forfaitaire toeslag voor nachtritten : 1,86 EUR;

e) Afstand : de afstand mag worden berekend vanaf het vertrek van de garage of de standplaats tot de terugkeer op dezelfde plaats. De afstand zonder passagier dient langs de kortste weg te worden afgelegd.

2^o In de lokaliteiten waar het perimeterstelsel wordt toegepast :

a) Kilometerprijs :

1. kleine rijuigen : 1,10 EUR per kilometer met passagier;
2. grote rijuigen : 1,20 EUR per kilometer met passagier;

b) Wachtgeld : 21,86 EUR per uur;

c) Opnemingsbedrag : 2,20 EUR;

Het opnemingsbedrag geeft recht op het thuis afhalen binnen een straal van 2 000 meter, gerekend vanaf de dichtst bijgelegen standplaats van de exploitant.

d) Forfaitaire toeslag voor nachtritten : 1,86 EUR;

e) Afstand : de afstand mag worden berekend vanaf het instappen van de klant tot het uitstappen van de klant binnen de perimeter. Indien de klant buiten de perimeter uitstapt, mag de terugrit tot de perimeter worden aangerekend, met dien verstande dat de terugrit langs de kortste weg moet geschieden.

Art. 3. De Minister die de Economische Zaken onder zijn bevoegdheid heeft kan, na advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen, afwijkingen op de maximumprijzen toestaan om rekening te houden met plaatselijke omstandigheden. De vragen tot afwijking moeten worden gericht aan de Afdeling Prijzen en Mededinging van het Ministerie van Economische Zaken, Koning Albert II-laan 16, 1000 Brussel. Ze moeten minstens volgende gegevens bevatten :

1^o de naam en het adres van de aanvrager;

2^o de actuele en de gevraagde tarieven;

3^o de redenen voor de indiening van de vraag tot afwijking evenals de becijferde rechtvaardiging ervan;

4^o de jaarrekeningen van de representatieve onderneming voor de laatste drie boekjaren en, in voorkomend geval, de uitbatingsrekeningen van de betrokken afdeling.

Art. 4. Het ministerieel besluit van 28 juni 1999 houdende vaststelling van de maximumprijzen voor het vervoer met taxi's, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 17 november 2000, wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 11 januari 2002.

Ch. PICQUE

Vu l'avis 32.583/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 novembre 2001 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1. petites voitures : les voitures à quatre places au maximum, y compris le siège du conducteur;
2. grandes voitures : les voitures à plus de quatre places, y compris le siège du conducteur;
3. courses de nuit : les courses pour lesquelles la prise en charge du client se fait entre 22 heures et 6 heures.

Art. 2. Les prix maxima, pourboire et taxe sur la valeur ajoutée compris, pour le transport de personnes par taxis, sont fixés comme suit :

1^o Dans les localités où le régime du périmètre ne doit pas être appliqué :

a) Prix kilométrique :

1. petites voitures : 0,89 EUR par kilomètre parcouru;
2. grandes voitures : 0,99 EUR par kilomètre parcouru;

b) Frais d'attente : 21,86 EUR de l'heure;

c) Montant de la prise en charge : 2,35 EUR;

d) Supplément forfaitaire pour les courses de nuit : 1,86 EUR;

e) Distance : le trajet peut être compté depuis le départ du garage ou du lieu de stationnement jusqu'au retour au même endroit. Le trajet à vide doit se faire par le chemin le plus court.

2^o Dans les localités où le régime du périmètre est appliqué :

a) Prix kilométrique :

1. petites voitures : 1,10 EUR par kilomètre en charge;
2. grandes voitures : 1,20 EUR par kilomètre en charge;

b) Frais d'attente : 21,86 EUR de l'heure;

c) Montant de la prise en charge : 2,20 EUR;

Le montant de la prise en charge donne droit à la prise à domicile dans un rayon de 2 000 mètres du stationnement le plus proche de l'exploitant.

d) Supplément forfaitaire pour les courses de nuit : 1,86 EUR;

e) Distance : le trajet peut être compté depuis la prise en charge du client jusqu'à la descente du client à l'intérieur du périmètre. Si le client descend en dehors du périmètre, le retour au périmètre peut être porté en compte, ce retour à vide se faisant par le chemin le plus court.

Art. 3. Le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions peut, après avis de la Commission pour la Régulation des Prix, accorder des dérogations aux prix maxima pour tenir compte des circonstances locales. Les demandes de dérogation doivent être adressées à la Division Prix et Concurrence du Ministère des Affaires économiques, boulevard du Roi Albert II 16, 1000 Bruxelles. Elles doivent contenir au moins les données suivantes :

1^o le nom et l'adresse du demandeur;

2^o les tarifs actuels et demandés;

3^o les raisons de l'introduction de la demande de dérogation ainsi que la justification chiffrée;

4^o les comptes annuels des entreprises représentatives pour les trois derniers exercices et, le cas échéant, les comptes d'exploitation de la division concernée.

Art. 4. L'arrêté ministériel du 28 juin 1999 fixant les prix maxima pour le transport par taxis, modifié par l'arrêté ministériel du 17 novembre 2000, est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 janvier 2002.

Ch. PICQUE

N. 2002 — 390 (2001 — 3582)

[2002/11028]

12 DECEMBER 2001. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 15 december 2001 dient men te lezen :

1° bladzijde 43297, in het Nederlandse versie, in de aanhef, tweede aanhaling na het woord « elektriciteitsmarkt » : « inzonderheid op artikel 20, § 1 »;

2° bladzijde 43298, in de Nederlandse versie, in de inleiding van de aanhef : « Besluiten » in plaats van « Besluit »;

3° bladzijde 43301, in de Nederlandse versie, in artikel 6 : « 31 december 2001 » in plaats van « 31 december »;

4° bladzijde 43309, in de Franse versie, in bijlage 2, rubriek VI, punt 4.2 : « 200 h/mois » in plaats van « 200/mois » en « 400 h/mois » in plaats van « 400 u/mois ».

F. 2002 — 390 (2001 — 3582)

[2002/11028]

12 DECEMBRE 2001. — Arrêté ministériel portant fixation de prix maximaux pour la fourniture d'électricité. — Errata

Au *Moniteur belge* du 15 décembre 2001, il y a lieu de lire :

1° page 43297, dans la version néerlandaise, dans le préambule, deuxième référant après le mot « elektriciteitsmarkt » : « inzonderheid op artikel 20, § 1 »;

2° page 43298, dans la version néerlandaise, à la formule introductive du dispositif : « Besluiten » en lieu et place de « Besluit »;

3° page 43301, dans la version néerlandaise, à l'article 6 : « 31 december 2001 » en lieu et place de « 31 december »;

4° page 43309, dans la version française, à l'annexe 2, à la rubrique VI, point 4.2 : « 200 h/mois » en lieu et place de « 200/mois » et « 400 h/mois » en lieu et place de « 400 u/mois ».

N. 2002 — 391 (2001 — 3583)

[2002/11029]

12 DECEMBER 2001. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van maximumprijzen voor de levering van aardgas. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 15 december 2001 dient men te lezen :

1° bladzijde 43311, in de Nederlandse versie, in de aanhef, zesde aanhaling : « 6 september 1994 » in plaats van « 6 september 1944 »;

2° bladzijde 43312, in de Nederlandse en Franse versie, in artikel 3, punt 2°, 1^e lid :

$$" Igd = 0,44 + 0,31 \cdot \frac{S}{s_0} + 0,25 \cdot \frac{Mx}{Mx_0} "$$

in plaats van :

$$" Igd = 4,44 + 0,31 \cdot \frac{S}{S_0} S + 0,25 \cdot \frac{Mx}{Mx_0} "$$

3° bladzijde 43312, in de Nederlandse en Franse versie, in artikel 3, punt 2°, 3^e lid :

$$" \frac{S}{s_0} " \text{ in plaats van } " \frac{S}{S_0} " ;$$

4° bladzijde 43312, in de Nederlandse versie, in artikel 4 : « 6 september 1994 » in plaats van « 6 september 1944 »;

5° bladzijde 43312, in de Nederlandse versie, in artikel 5 : « 31 december 2001 » in plaats van « 31 december ».

F. 2002 — 391 (2001 — 3583)

[2002/11029]

12 DECEMBRE 2001. — Arrêté ministériel portant fixation de prix maximaux pour la fourniture de gaz naturel. — Errata

Au *Moniteur belge* du 15 décembre 2001, il y a lieu de lire :

1° page 43311, dans la version néerlandaise, dans le préambule, sixième référant : « 6 septembre 1994 » en lieu et place de « 6 septembre 1944 »;

2° page 43312, dans les versions française et néerlandaise, à l'article 3, point 2°, alinéa 1^{er};

$$" Igd = 0,44 + 0,31 \cdot \frac{S}{s_0} + 0,25 \cdot \frac{Mx}{Mx_0} "$$

en lieu et place de :

$$" Igd = 4,44 + 0,31 \cdot \frac{S}{S_0} S + 0,25 \cdot \frac{Mx}{Mx_0} "$$

3° page 43312, dans les versions française et néerlandaise, à l'article 3, point 2°, alinéa 3 :

$$" \frac{S}{s_0} " \text{ en lieu et place de } " \frac{S}{S_0} " ;$$

4° page 43312, dans la version néerlandaise, à l'article 4 : « 6 september 1994 » en lieu et place de « 6 september 1944 »;

5° page 43312, dans la version néerlandaise, à l'article 5 : « 31 december 2001 » en lieu et place de « 31 december ».

**MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 2002 — 392

[C — 2002/14244]

3 NOVEMBER 2001. — Koninklijk besluit houdende de bijzondere bepalingen bij de overplaatsing van sommige statutaire personeelsleden van de voormalige Dienst voor Regeling der Binnenvaart naar het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 februari 1967 en 2 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 1998 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 16;

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 2002 — 392

[C — 2002/14244]

3 NOVEMBRE 2001. — Arrêté royal portant les dispositions particulières du transfert de certains membres du personnel statutaire de l'ancien Office régulateur de la Navigation intérieure vers le Ministère des Communications et de l'Infrastructure

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux du 6 février 1967 et du 2 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 1998 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics, notamment l'article 16;